



MANUEL D'UTILISATION

Fancoil cassette 4 voies

KFC-CIS-2T-600D
KFC-CIS-2T-750D
KFC-CIS-2T-950D

KFC-CIS-2T-1200D
KFC-CIS-2T-1500D
KFC-CIS-4T-600D

KFC-CIS-4T-950D
KFC-CIS-4T-1500D



Merci d'avoir acheté ce climatiseur. Avant d'utiliser le climatiseur, veuillez lire attentivement ce manuel. Conservez-le afin de vous y reporter ultérieurement.

1. INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Pour empêcher que l'utilisateur ou d'autres personnes ne soient blessés et éviter les dommages matériels, les instructions suivantes doivent être suivies. Un mauvais fonctionnement dû à un non-respect des instructions causera des blessures ou des dommages.

Les précautions relatives à la sécurité qui apparaissent ici sont divisées en deux catégories. Dans tous les cas, les informations importantes relatives à la sécurité sont détaillées et doivent être lues attentivement,



MISE EN GARDE

Un manquement aux avertissements peut causer de graves blessures.



AVERTISSEMENT

Si vous ne tenez pas compte de ces avertissements, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'équipement.



MISE EN GARDE

Votre revendeur sait comment installer le climatiseur.

Une installation incomplète réalisée par l'utilisateur pourrait entraîner des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie.

Votre revendeur peut vous aider à améliorer, réparer et entretenir votre appareil.

Une maintenance, une réparation ou une amélioration mal effectuées peuvent entraîner une fuite d'eau, une électrocution et un incendie.

Afin de prévenir tout incendie, électrocution ou blessure, si vous détectez une anomalie telle qu'une odeur de brûlé, coupez l'alimentation et appelez votre revendeur afin d'obtenir des instructions.

Ne laissez jamais l'unité intérieure ou la télécommande se mouiller.

Il existe un risque d'électrocution ou d'incendie.

N'appuyez jamais sur le bouton de la télécommande avec un objet dur et pointu.

Vous pourriez endommager la télécommande.

Quand un fusible a fondu, ne remplacez jamais ce fusible par un fusible avec un courant assigné différent ou d'autres fils.

L'utilisation d'un fil ou d'un fil en cuivre peut détériorer l'unité ou provoquer un incendie.

Pour votre santé, ne vous exposez pas trop longtemps au flux d'air.

N'insérez pas de doigts, tiges ou tout autre objet dans l'arrivée ou la sortie d'air.

Quand le ventilateur tourne à vitesse élevée, il causera des blessures.

N'utilisez jamais de spray inflammable tel qu'un spray à cheveux, un pulvérisateur de laque ou de peinture près de l'unité.

Ces produits peuvent provoquer un incendie.

Ne touchez jamais la sortie d'air ou les pales horizontales pendant que le volet oscillant fonctionne.

Vos doigts peuvent s'y coincer ou l'unité peut être détériorée.

Ne mettez jamais d'objets dans l'arrivée d'air ou la sortie d'air.

Si des objets entrent en contact avec le ventilateur à vitesse élevée, il existe un danger.

N'inspectez et ne mettez jamais en service l'unité vous-même.

Demandez à un technicien qualifié de réaliser cette tâche.

Ne jetez pas ce produit dans les déchets municipaux non-triés. Collectez séparément ce type de déchets en vue d'un traitement spécial, le cas échéant.

Pour empêcher la fuite de réfrigérant, veuillez contacter votre revendeur.

Quand le système est installé et fonctionne dans une petite pièce, il est nécessaire de surveiller la quantité d'eau, au cas où elle passerait sous la limite. La capacité frigorifique s'en trouverait réduite.

Éteignez tout appareil de chauffage à combustible, aérez la pièce et contactez votre revendeur.

N'utilisez pas le climatiseur tant qu'un technicien ne vous a pas confirmé l'endroit où la fuite d'eau a eu lieu et tant que celle-ci n'a pas été réparée.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le climatiseur à d'autres fins.

Afin d'éviter toute détérioration de la qualité, n'utilisez pas l'unité pour refroidir des instruments de précision, de la nourriture, des plantes, des animaux ou des travaux artistiques.

Avant de procéder au nettoyage, assurez-vous que la machine est à l'arrêt, désactivez l'interrupteur ou tirez sur le cordon d'alimentation.

Une électrocution et des blessures pourraient se produire si vous ne suivez pas ces instructions.

Afin d'éviter une électrocution ou un incendie, assurez-vous qu'un détecteur de fuites à la terre est installé.

Assurez-vous que le climatiseur est bien mis à la terre.

Afin d'éviter une électrocution, assurez-vous que l'unité est mise à la terre, et que le fil de terre n'est pas raccordé au tube d'eau ou de gaz, au paratonnerre ou au fil de terre téléphonique.

Ne manipulez pas le climatiseur avec des mains humides.

Vous pourriez subir une décharge électrique.

Ne touchez pas les ailettes de l'échangeur de chaleur.

Ces ailettes sont tranchantes et peuvent couper.

Ne disposez pas des éléments qui pourraient être endommagés par l'humidité, au-dessous de l'unité intérieure.

De la condensation peut se former si l'humidité est supérieure à 80 %, si la sortie de drainage est bloquée ou si le filtre est obstrué.

Après une utilisation prolongée, vérifiez l'unité et ses différentes pièces.

Si des éléments sont détériorés, l'unité peut tomber et causer des blessures.

Pour empêcher le manque d'oxygène, aérez la pièce suffisamment si l'équipement avec brûleur est utilisé avec le climatiseur.

Disposez bien le tuyau de purge pour garantir un drainage en douceur.

Un drainage incomplet peut entraîner des fuites et mouiller les meubles, le domicile, etc.

Ne touchez jamais les éléments internes de la commande.

Ne retirez pas le panneau avant. Quelques éléments intérieurs sont dangereux. Ne les touchez pas. Vous pourriez également dérégler la machine.

Ne mettez jamais des enfants en bas âge, des plantes ou des animaux directement sous le flux d'air.

Les enfants en bas âge, les animaux et les plantes peuvent en être affectés.

Ne mettez pas les appareils qui produisent des feux ouverts dans des lieux exposés au flux d'air de l'unité ou sous l'unité intérieure.
Une combustion incomplète peut se produire et l'unité peut se déformer en raison de la chaleur.

N'installez pas le climatiseur à un endroit duquel des gaz inflammables peuvent s'échapper.

Si des gaz s'échappent et restent autour du climatiseur, un incendie peut se produire.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants laissés sans surveillance.



MISE AU REBUT : Ne jetez pas ce produit dans les déchets municipaux non-triés. Collectez séparément ce type de déchets en vue d'un traitement spécial, le cas échéant.

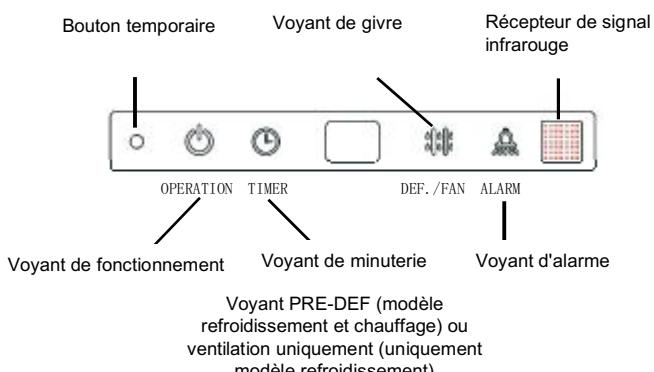
- Ne jetez pas les appareils électriques dans les déchets municipaux non-triés ; jetez-les dans des installations de tri conçues à cette fin.
- Contactez votre gouvernement pour obtenir plus d'informations concernant les systèmes de collecte disponibles.

Si des appareils électriques sont jetés dans des sites d'enfouissement des déchets ou des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et contaminer la chaîne alimentaire, avec des dommages conséquents sur la santé et le bien-être.

2. DÉSIGNATIONS DES ÉLÉMENTS

Le climatiseur est composé de l'unité intérieure, l'unité extérieure, du tube de raccordement et de la télécommande.

- Indicateurs de fonctions sur le panneau d'affichage de l'unité intérieure



(figure 1) Panneau d'affichage

Cette fonction est utilisée pour faire fonctionner l'appareil temporairement si l'on a égaré la télécommande ou si ses piles sont épuisées. Deux modes, dont AUTO et FORCED COOL, peuvent être sélectionnés avec le TEMPORARY BUTTON sur le boîtier de commande de la grille d'entrée d'air de l'unité intérieure. Si vous appuyez sur ce bouton, le climatiseur fonctionnera dans l'ordre suivant : AUTO, FORCED COOL, OFF, et retour à AUTO.

1. AUTO

Le voyant OPERATION (fonctionnement) s'allume et le climatiseur fonctionnera en mode AUTO. La télécommande fonctionne en réagissant au signal reçu.

2. FORCED COOL

Le voyant OPERATION clignote, le climatiseur passera à AUTO après avoir été forcé à un refroidissement avec une vitesse de ventilation HIGH pendant 30 minutes. La télécommande est désactivée.

3. OFF (Éteint)

Le voyant de FONCTIONNEMENT s'éteint. Le climatiseur est OFF (Éteint) alors que la télécommande est activée.



NOTE

Ce manuel ne présente pas le mode de fonctionnement de la télécommande ; voir le « Manuel de l'utilisateur de la télécommande » joint avec l'appareil pour plus de détails.

3. PLAGE DE FONCTIONNEMENT

Utilisez le système aux températures suivantes pour une exploitation sûre et efficace.

Température Mode	Température ambiante	Température ambiante	Température de l'arrivée d'eau
Fonctionnement de refroidissement	0°C~43°C	17°C~32°C	3°C~20°C
Fonctionnement de chauffage (sauf pour le modèle)	-15°C~24°C	0°C~30°C	30°C~75°C



NOTE

1. Si le climatiseur est utilisé en extérieur dans les conditions présentées ci-dessus, il se peut que l'unité fonctionne anormalement.
2. Le phénomène est normal : la surface du climatiseur peut condenser de l'eau quand l'humidité relative est plus grande dans la pièce ; dans ce cas, veuillez fermer la porte et la fenêtre.
3. Le rendement optimal sera obtenu avec cette plage de températures de fonctionnement.
4. En mode chauffage, la température de l'eau à l'arrivée doit être au-dessous de 75 °C.
5. Pression de fonctionnement du système d'eau : Max. : 1.6MPa, Min. : 0.15MPa.

4. CONSEILS POUR UN FONCTIONNEMENT ÉCONOME

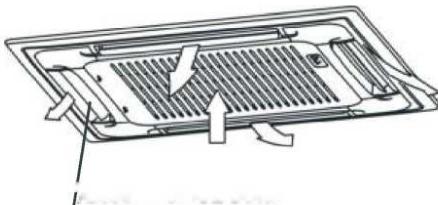
Les conseils suivants visent à garantir un fonctionnement économique.

- Réglez la persienne de flux d'air correctement et évitez qu'un flux d'air direct ne touche les occupants de la pièce.
- Réglez la température ambiante correctement pour obtenir un environnement confortable. Évitez de chauffer ou refroidir excessivement.
- Empêchez que les rayons du soleil ne touchent l'appareil pendant le fonctionnement de refroidissement ; pour ce faire, utilisez des rideaux ou des stores.
- Aérez fréquemment. Une utilisation prolongée demande une ventilation particulièrement adaptée.
- Fermez les portes et les fenêtres. Si les portes et les fenêtres restent ouvertes, l'air sortira de la pièce, ce qui entraînera une diminution des effets de refroidissement et de chauffage.
- Ne placez jamais des objets près de l'arrivée d'air et de la sortie d'air de l'unité. Vous risquez de diminuer l'effet de l'unité ou d'interrompre son fonctionnement.
- Régler la minuterie.
- Si vous n'envisagez pas d'utiliser l'unité pendant longtemps, veuillez retirer les piles de la télécommande. Quand l'appareil est allumé, une dépense d'énergie se produit même si le climatiseur ne fonctionne pas. Veuillez donc couper l'alimentation pour économiser de l'énergie.

- Conservez l'unité intérieure et la télécommande à au moins 1 m des téléviseurs, radios, chaînes stéréo et autres équipements similaires.
Sinon des images statiques ou déformées peuvent apparaître.
- Un filtre à air sale réduira l'efficacité du refroidissement ou du chauffage. Veuillez le nettoyer deux fois par mois.

5. RÉGLAGE DE LA DIRECTION DU FLUX D'AIR

Pendant que l'unité fonctionne, vous pouvez régler la persienne de flux d'air pour changer la direction du flux et équilibrer la température ambiante. Ainsi, vous bénéficierez d'une ambiance plus confortable.



RÉGLAGE HAUT ET BAS (Figure 2)

■ Régler la direction du flux d'air

Appuyez sur le bouton SWING pour régler la persienne sur la position désirée et appuyez à nouveau sur ce bouton pour maintenir la persienne dans cette position.

■ Régler la direction de l'air automatiquement

Appuyez sur le bouton SWING, et la persienne oscillera automatiquement. Pendant que cette fonction est réglée, le ventilateur de l'unité intérieure oscillera ; sinon, la fonction Swing du ventilateur ne fonctionne pas. L'échelle d'oscillation de chaque côté est 30. Quand le climatiseur n'est pas en fonctionnement (y compris quand TIMER ON est réglé), le bouton SWING ne sera pas valide.

6. MAINTENANCE



AVERTISSEMENT

Avant de nettoyer le climatiseur, assurez-vous que l'alimentation est coupée.

Vérifiez que le câblage n'est ni endommagé ni débranché.

Coupez l'alimentation avant tout nettoyage et entretien. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer l'unité.

Vous pouvez utiliser un chiffon humide pour nettoyer l'unité intérieure si celle-ci est très sale.

N'utilisez jamais un chiffon humide pour essuyer la télécommande.

N'utilisez pas de chiffon traité chimiquement pour l'essuyage, et ne le laissez pas sur l'unité pendant longtemps.

Il pourrait endommager ou décolorer la surface de l'unité.

N'utilisez pas de benzène, diluants, poudre de polissage ou solvants analogues pour le nettoyage.

Ils peuvent fêler la surface plastique ou la déformer.

■ Maintenance après une longue période d'arrêt (ex. : au début de la saison)

Vérifiez et retirez tout ce qui pourrait bloquer les orifices intérieurs et extérieurs des unités intérieures.

Nettoyez les filtres à air et les tubages des unités intérieures. Reportez-vous à « Nettoyage du filtre à air » pour savoir comment procéder et réinstaller en toute sécurité les filtres à air nettoyés dans la bonne position.

Mettez sous tension au moins 12 heures avant d'exploiter l'unité afin de garantir le bon déroulement des opérations. Dès que l'appareil est sous tension, l'affichage de la télécommande apparaît.

■ Maintenance en vue d'une longue période d'arrêt (ex. : à la fin de la saison)

Laissez les unités intérieures fonctionner en mode ventilation uniquement pendant environ une demi-journée afin de sécher l'intérieur des unités.

Nettoyez les filtres à air et les tubages des unités intérieures. Reportez-vous à « Nettoyage du filtre à air » pour savoir comment procéder et réinstaller en toute sécurité les filtres à air nettoyés dans la bonne position.

■ Nettoyage du filtre à air

Le filtre à air peut empêcher la poussière ou d'autres particules de pénétrer dans l'appareil. Si le filtre est bloqué, l'efficacité du fonctionnement du climatiseur peut fortement diminuer. Par conséquent, le filtre doit être nettoyé tous les 15 jours lors des longues périodes de fonctionnement.

Si le climatiseur est installé dans un lieu poussiéreux, nettoyez fréquemment le filtre à air.

Si la poussière accumulée est trop difficile à retirer, veuillez remplacer le filtre (le filtre à air remplaçable est un élément en option).

1. Ouvrir la grille d'entrée d'air.

Poussez simultanément les onglets de la grille vers le milieu comme indiqué sur la Figure 3. Puis tirez la grille d'entrée d'air vers le bas.

Les câbles du boîtier de commande, qui sont à l'origine branchés aux bornes électriques du boîtier, doivent d'abord être débranchés comme indiqué ci-dessus.

2. Retirer la grille d'entrée d'air (en même temps que le filtre à air, comme dans la Figure 4).

Tirez la grille d'entrée d'air vers le bas à 45°, et levez-la pour pouvoir l'ôter.

3. Démonter le filtre à air.

4. Nettoyer le filtre à air

On peut utiliser un aspirateur ou de l'eau propre pour nettoyer le filtre à air. Si l'accumulation de poussière est trop importante, on peut utiliser une brosse souple et un détergent doux pour le nettoyer avant de le laisser sécher dans un endroit frais.

- Le côté de l'admission d'air doit être dirigé vers le haut lorsqu'on utilise l'aspirateur.
(Voir Fig. 5)

- Le côté de l'admission d'air doit être dirigé vers le bas quand on utilise de l'eau.
(Voir Fig. 6)



Mise en garde : Ne laissez pas sécher le filtre à air en l'exposant directement aux rayons du soleil ou en le plaçant près du feu.

5. Réinstaller le filtre à air.
6. Installez et fermez la grille d'entrée d'air en inversant l'ordre des étapes 1 et 2, puis branchez les câbles du boîtier de commande aux bornes électriques correspondantes du corps principal.

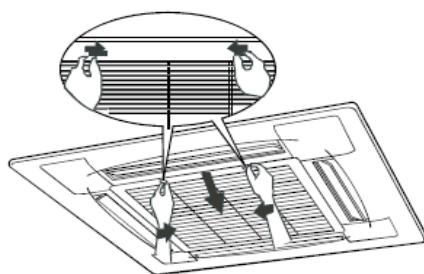


fig.3

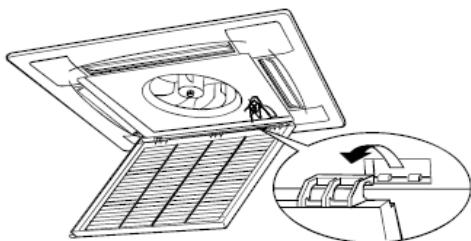


fig.4

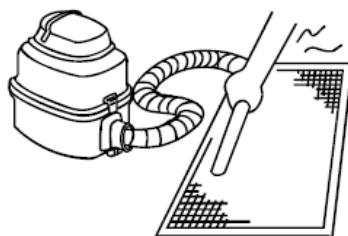


fig.5

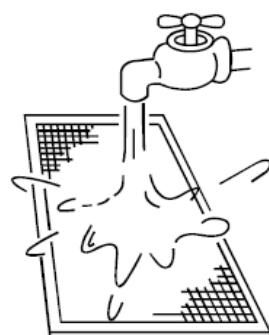


fig.6

7. LES SYMPTÔMES SUIVANTS NE VIENNENT PAS D'UN PROBLÈME DU CLIMATISEUR

Symptôme 1 : Le système ne fonctionne pas

- Le climatiseur ne démarre pas immédiatement à l'activation du bouton ON/OFF de la télécommande.
Si le voyant de fonctionnement ne s'éclaire pas, le système est dans une situation anormale. Sinon, cela signifie qu'il n'y a pas de problème avec l'unité.
- Si le voyant de fonctionnement et le voyant « PRE-DEF (modèle refroidissement et chauffage) ou le voyant de ventilation uniquement (modèle refroidissement uniquement) » s'allume, cela signifie que vous choisissez le modèle chauffage. Au démarrage de l'unité intérieure, la protection «anti air froid» apparaît en raison de la température de sortie très basse.

Symptôme 2 : Passage au mode ventilation pendant le mode refroidissement

- Quand la température ambiante descend à la température réglée, l'unité intérieure passe en mode ventilation ; quand la température monte, la vitesse de rotation du ventilateur augmente également. Il en est de même en mode chauffage.

Symptôme 3 : Une brume blanche sort de l'unité

- Quand l'humidité est importante en mode refroidissement Si l'intérieur d'une unité intérieure est extrêmement contaminé, la distribution de la température à l'intérieur d'une pièce devient inégale. Il sera nécessaire de nettoyer l'intérieur de l'unité intérieure. Demandez à votre revendeur plus d'informations sur le nettoyage de l'unité.
Cette manœuvre exige les services d'une personne qualifiée.

Symptôme 4 : Bruit du refroidissement des climatiseurs

Symptôme 4.1 : Unité intérieure

- On entend un sifflement faible et continu quand le système est en mode refroidissement ou à l'arrêt.
Ce bruit se produit quand la pompe de drainage (accessoire optionnel) est en fonctionnement.
- Un bruit grinçant et aigu indiquera que le système s'est arrêté après un fonctionnement de chauffage.
L'expansion et la contraction des éléments en plastique dues aux changements de température peuvent produire ce bruit.

Symptôme 4.2 : Unité intérieure, unité extérieure

- Un sifflement faible et continu s'entend quand le système fonctionne.
C'est le son du flux d'eau à travers les unités extérieures et intérieures.
- On entend un sifflement soit au démarrage, soit immédiatement après l'arrêt.
C'est le bruit de l'eau causé par l'arrêt du flux ou le changement de flux.

Symptôme 5 : De la poussière sort de l'unité

- Quand l'unité est utilisée pour la première fois après une longue période d'inutilisation.
De la poussière s'est infiltrée dans l'unité.

Symptôme 6 : Les unités peuvent dégager des odeurs

- L'unité peut absorber l'odeur des chambres, des meubles, des cigarettes, etc., puis la rediffuser.

8. DÉPANNAGE**8.1 Problèmes du climatiseur et causes**

Si l'un des dysfonctionnements suivants survient, arrêtez l'appareil, débranchez-le, puis contactez votre revendeur.

- Le voyant de fonctionnement clignote rapidement (cinq fois par seconde), vous débranchez l'unité puis la rebranchez deux ou trois minutes après, mais les voyants continuent de clignoter.
- Le fonctionnement de l'interrupteur est erratique.
- Le fusible grille fréquemment ou le disjoncteur se déclenche fréquemment.
- Des corps étranger ou de l'eau tombent à l'intérieur du climatiseur.
- De l'eau s'échappe de l'unité intérieure.

Si le système ne fonctionne pas correctement et que vous ne vous trouvez dans aucun des cas susmentionnés de dysfonctionnement, reportez-vous aux procédures suivantes pour trouver la cause du problème. (Voir dans le Tableau 1)

Tableau 1

Symptômes	Causes	Solutions
L'unité ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> • Défaut d'alimentation. • Interrupteur d'alimentation éteint. • Fusible ou interrupteur d'alimentation grillé. • Les piles de la télécommande sont usées ou autre problème de la commande. 	<ul style="list-style-type: none"> • Attendre le rétablissement du courant. • Allumer. • Remplacer le fusible. • Remplacer les piles ou vérifier la commande.
L'air circule normalement mais le refroidissement n'est pas complet	<ul style="list-style-type: none"> • La température n'est pas réglée correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Régler la température correctement.
Les unités démarrent ou s'arrêtent fréquemment	<ul style="list-style-type: none"> • De l'air ou pas de gaz dans le circuit d'eau. • La soupape à 3 voies ne fonctionne pas. • La tension est trop forte ou trop faible. • Le circuit du système est bloqué. • La température n'est pas réglée correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vide. • Entretien ou changement de la soupape à 3 voies. • Installer un manostat. • Trouver les raisons et la solution.
Effet de refroidissement faible	<ul style="list-style-type: none"> • L'échangeur de chaleur de l'unité intérieure est sale. Le filtre à air est sale. • L'arrivée d'air ou la sortie d'air des unités intérieures est bloquée. • Les portes et les fenêtres sont ouvertes Rayonnement direct du soleil • Trop de source de chaleur. • Fuite d'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyer l'échangeur de chaleur. • Nettoyer le filtre à air. • Éliminer toutes les saletés et faire passer l'air en douceur. • Fermer les portes et fenêtres. • Poser des rideaux afin de protéger des rayons du soleil. • Réduire la source de chaleur. • La capacité frigorifique du climatiseur diminue (normal). • Vérifier la fuite.
Effet de chauffage faible	<ul style="list-style-type: none"> • Les portes et fenêtres ne sont pas complètement fermées. • Fuite d'eau. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utiliser un chauffage d'appoint. • Fermer les portes et fenêtres. • Vérifier la fuite.

8.2 Problèmes de la télécommande et causes

Avant de contacter le service de réparation, vérifiez les points suivants.

(Voir le Tableau 2)

Tableau 2

Symptômes	Causes	Solutions
La vitesse de ventilation ne peut être changée.	• Vérifiez si le MODE indiqué sur l'affichage est « AUTO ».	Si le mode automatique est sélectionné, le climatiseur changera automatiquement la vitesse de ventilation.
	• Vérifiez si le MODE indiqué sur l'affichage est « DRY » (séchage).	Si le mode séchage est sélectionné, le climatiseur changera automatiquement la vitesse de ventilation. La vitesse de ventilation peut être sélectionnée en fonctionnement « COOL », « FAN ONLY » et « HEAT ».
Le signal de la télécommande n'est pas transmis même quand le bouton ON/OFF est activé.	• Vérifiez si les piles de la télécommande sont usées.	Sans alimentation.
Le voyant de TEMP. ne s'affiche pas.	• Vérifiez si le MODE indiqué sur l'affichage est « FAN ONLY » (ventilation uniquement).	La température ne peut être réglée pendant le mode VENTILATION.
L'indication sur l'affichage disparaît après un laps de temps.	• Vérifiez si le fonctionnement de la minuterie est arrivé à la fin quand l'indication TIMER OFF apparaît sur l'affichage.	Le climatiseur cessera de fonctionner à l'heure fixée.
L'indicateur TIMER ON s'éteint après un certain laps de temps.	• Vérifiez si le fonctionnement de la minuterie commence quand l'indication TIMER ON apparaît sur l'affichage.	Jusqu'à l'heure fixée, le climatiseur démarra automatiquement et le voyant approprié s'éteindra.
Absence de réception de sons de l'unité intérieure même quand le bouton MARCHE/ARRÊT est activé.	• Vérifiez si l'émetteur du signal de la télécommande est correctement dirigé vers le récepteur de signal infrarouge de l'unité intérieure quand le bouton ON/OFF est activé	Dirigez directement l'émetteur du signal de la télécommande vers le récepteur du signal infrarouge de l'unité intérieure, puis appuyez deux fois de suite sur le bouton MARCHE/ARRÊT.

8.3 Dysfonctionnements et codes de dysfonctionnement

Si une situation telle que celles décrites ci-dessous survient, veuillez couper l'alimentation de l'unité et contacter le centre de service à la clientèle immédiatement.

Nº	Dysfonctionnement	Voyant de fonctionnement	Voyant de minuterie	Voyant de dégivrage	Voyant d'alarme	Voyant d'alarme
1	Le canal de vérification du capteur de temp. ambiante est anormal	X	☆	X	X	E2
2	Le canal de vérification du capteur de l'évaporateur est anormal	☆	X	X	X	E3
3	Dysfonctionnement EEPROM	☆	☆	X	X	E7
4	Dysfonctionnement de l'interrupteur de niveau d'eau	X	X	X	☆	EE
5	Défaillance de la ventilation	☆	X	☆	X	E8
6	Modèles non réglés	X	X	☆	☆	PH

(X Extinguish, ☆ Clignote à 5 Hz)



BUREAU CENTRAL
Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelone)
Tel. +34 93 480 33 22
<http://home.frigicoll.es/>
<http://www.kaysun.es/>

MADRID
Senda Galiana, 1
Polígono Industrial Coslada
28820 Coslada (Madrid)
Tel. +34 91 669 97 01
Fax. +34 91 674 21 00
madrid@frigicoll.es